

 Spracoval: EuroTRADING s.r.o. www.eurotrading.sk

**ÚČTOVNÉ A DAŇOVÉ DOKLADY**

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia účtovných dokladov a agendy spojenej s jej spracovaním.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – klienti, zamestnanci

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, daňový úrad a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní.

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Účtovné doklady | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**POŠTA**

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia došlej a odoslanej pošty.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – adresáti.

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa, názov organizácie, pracovné zaradenie, e-mailová adresa, predmet a obsah pošty

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov ( zákon o e-Governmente)

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Bežná korešpondencia | 3 roky |
| Registratúrny denník | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**VYMÁHANIE POHĽADÁVOK**

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia vymáhania pohľadávok.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby - dlžníci

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, trvalý/prechodný pobyt, číslo občianskeho preukazu, výška dlhu

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok), čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** exekútor - zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok ) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní, oprávnený orgán štátu - spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa a to v zmysle Všeobecného nariadenia o ochrane údajov

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Nedoplatky, upomienky a výzvy | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**EVIDENCIA NÁJOMNÍKOV / PRENAJÍMATEĽOV PȎDY**

Účel spracúvania osobných údajov sú písomnosti priamo súvisiace s agronomickou evidenciou pôdy, jej nájomníkov a so spracúvaním nájomných zmlúv na poľnohospodársku pôdu.

**Okruh dotknutých osôb: N**ájomníci alebo prenajímatelia

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, rodné priezvisko, dátum narodenia, miesto trvalého pobytu, telefónne číslo, emailový kontakt, pozemky podľa výpisu z katastra – katastrálne územie, č. LV, č. parcely, výmera pozemku, vlastnícky podiel prenajímateľa, druh pozemku, číslo nájomnej zmluvy, začiatok a koniec nájmu, bankový účet,

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR: zákon č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov, Vyhláška č. 172/2018 Z. z. Vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe a rozsahu vedenia poskytovania evidencií a stanovenia obvyklej výšky nájomného, § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, vyhláška č. 461/2009 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, zákon č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách, zákon č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku, zákon č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 359/2007 Z. z., čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR – zmluva a sprostredkovatelia: SKEAGIS HOSTING, s. r. o., Záborského 10089/20, Martin 036 01, IČO: 54217016

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Evidencia prenajímateľov | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**VĚOBECNÉ ZMLUVY S FYZICKÝMI OSOBAMI**

Účel spracúvania osobných údajov je príprava a uzatváranie zmlúv s fyzickými osobami.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – zmluvná strana

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, dátum narodenia, všeobecne použiteľný identifikátor – rodné číslo, rodné priezvisko, číslo účtu fyzickej osoby, korešpondenčná adresa,, všeobecne použiteľný identifikátor – rodné číslo

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| zmluvy | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**UCHÁDZAČI O ZAMESTNANIE**

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia uchádzačov o zamestnanie zasielajúci životopis a sprievodné dokumenty.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – uchádzači o zamestnanie

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, trvalý pobyt, prechodný pobyt, dátum narodenia, telefónne číslo, vzdelanie, prax, e-mailová adresa, ďalšie údaje v rozsahu životopisu, motivačného listu a žiadosti o zamestnanie

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Životopis a sprievodné dokumenty | 1 rok |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

**MARKETING**

Účel spracúvania osobných údajov je zasielanie marketingových ponúk, newslettrov a informácií o produktoch alebo novinkách.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby

**Zoznam osobných údajov:** e-mail

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: HUGO BACH, s. r. o., Rajská 7, 811 08 Bratislava, IČO: 47173343

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Marketing | 3 roky |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

**FOTOGRAFIE**

Účel spracúvania osobných údajov je zverejňovanie fotografií na webovom sídle prevádzkovateľa, na sociálnych sieťach a na vývesná tabula v sídle spoločnosti za účelom prezentácie spoločnosti.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – zamestnanci, občania zúčastnení na akciách

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, pracovné zaradenie, fotografia, videozáznam

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR - súhlas dotknutej osoby

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| Fotografie | 10 rokov |
| Video | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

**KAMEROVÝ INFORMAČNÝ SYSTÉM**

Účel spracúvania osobných údajov je ochrana verejného poriadku a bezpečnosti, ochrany zdravia a majetku prevádzkovateľa a dotknutých osôb.

**Okruh dotknutých osôb:** osoby nachádzajúce sa v priestore monitorovanom kamerovým systémom

**Zoznam osobných údajov:** záznam z kamier

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods.1 písm. f ) Nariadenia GDPR

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| video záznam | 3 dni |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Hlavným oprávneným záujmom je ochrana majetkových, finančných a iných záujmov prevádzkovateľa a taktiež ochrana majetku, života a zdravia dotknutých osôb.

**ŽIADOSTI DOTKNUTÝCH OSÔB NA UPLATNENIE PRÁV**

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia a vybavenie žiadostí dotknutých osôb pri uplatňovaní práv v zmysle Nariadenia.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – dotknuté osoby / žiadatelia

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, emailová adresa

**Právny základ spracovania osobných údajov:** Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje**.

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

|  |  |
| --- | --- |
| žiadosť | 10 rokov |

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje**.

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje pre konkrétne vymedzené účely, si môžu uplatniť nasledovné práva:**

Právo požadovať prístup k svojim osobným údajom - Právo na opravu osobných údajov - Právo na vymazanie osobných údajov - Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov - Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov - Právo na prenos svojich osobných údajov - Právo podať sťažnosť dozornému orgánu, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov SR.

Uvedené práva dotknutej osoby sú bližšie špecifikované v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Dotknutá osoba si uvedené práva uplatňuje v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Voči prevádzkovateľovi si dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť prostredníctvom písomnej žiadosti alebo elektronickými prostriedkami. V prípade, že dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa môžu takto poskytnúť za predpokladu, že dotknutá osoba preukázala svoju totožnosť.

**Donau farm Kalná, s.r.o.** prijala všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorý pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

Právne predpisy a s nimi súvisiace spôsoby spracovávania Vašich osobných údajov sa môžu meniť. Ak sa tieto zásady rozhodneme aktualizovať, umiestnime zmeny na našej webstránke a budeme Vás o týchto zmenách informovať. V prípadoch, kedy má dôjsť k zásadnejšej zmene týchto zásad, alebo v prípade, kedy nám tak uloží zákon, budeme Vás informovať vopred. Žiadame Vás, aby ste si tieto zásady starostlivo prečítali a pri ďalšej komunikácii s nami, resp. používaní našej webstránky tieto zásady pravidelne kontrolovali.

Ak máte akúkoľvek otázku ohľadne spracúvania Vašich osobných údajov, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu poskytovanú spoločnosťou EuroTRADING s.r.o. (www.eurotrading.sk), emailom na zo@eurotrading.sk. Všetky vaše podnety a sťažnosti riadne preveríme a zašleme Vám vyjadrenie.

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, https://dataprotection.gov.sk, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.